

La Redoute

◆ INTERIEURS ◆



FR / Pour toute demande de SAV, contactez-nous via l'espace dédié « demande de SAV » accessible dans votre suivi de commandes sur notre site www.laredoute.fr, ou nous contacter au 0 969323 515.

UK / If you need information about your product, email helpline@redoute.co.uk or call: 033 0303 0199.

CH / Wenn Sie Fragen zu Ihrem Produkt, email: info@redoute.ch oder anrufen: FR/IT: 0848 848505, DE: 0848 848505.

BE / Si vous avez des questions sur votre produit, email: serviceclient@redoute.be ou appeler: 056 85 15 15 - Al suvragen overuw product, email: klantendienst@redoute.be bel: 056 85 15 00.

ES / Si tiene alguna pregunta acerca de su producto, email: contacto@laredoute.es o llamar: 902 33 00 33.

PT / Se você tiver dúvidas sobre o seu produto, email: contacto@redoute.pt ou chamar: 707201010.

SE / Om du har frågor om din produkt, email: service@la-redoute.se eller ring: 033 - 48 20 00.

NW / Hvis du trenger informasjon om produktet, email: service@laredoute.no eller telefon: 66-89-15-00.

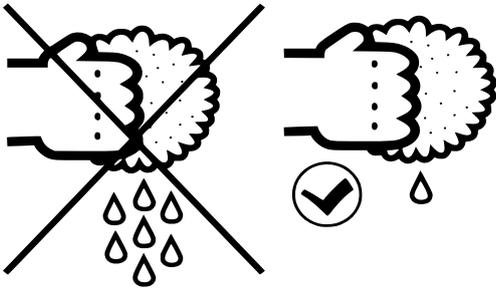
IT / Se hai delle domande sul tuo articolo, ecco la mail via nuestro website.

PL / Jeżeli mają Państwo pytania dotyczące produktu, prosimy pisać na numer telefonu: 32 225 28 28.

RU / Если Вам необходима дополнительная информация о товаре, свяжитесь с нами по телефонам 8 800 555 75 35 / 8 (495) 795 30 30, email: info@laredoute.ru.

La Redoute

◆ INTERIEURS ◆



FR - ROTIN

Le rotin est une matière naturelle, avec la particularité de pouvoir être cintrée et offrant une bonne résistance aux variations d'humidité et de température.

ENTRETIEN :

- Nettoyez avec un chiffon humide puis essuyez avec un chiffon propre.
- Pour retirer la poussière, vous pouvez utiliser un aspirateur.
- Ne placez pas votre meuble près d'une source de chaleur pour éviter les risques de fissures.
- En extérieur, pour éviter les risques de moisissures et de décoloration, placez votre meuble dans un espace protégé des intempéries et sans contact direct avec le sol.

UK - RATTAN

Rattan is a natural material with the distinctive feature that it can be bent and is very resistant to variations in humidity and temperature.

CARE INSTRUCTIONS

- Clean with a damp cloth and then wipe dry with a clean cloth.
- Use a vacuum cleaner to remove dust.
- Don't put your rattan furniture near a source of heat, otherwise it might split.
- Outside, to avoid the risk of mould and discolouration, place your furniture in a space protected from the weather and not in direct contact with the ground.

ES - RATÁN

El ratán es un material natural, que tiene la particularidad de poder cimbrarse y ofrece buena resistencia a las variaciones de humedad y de temperatura.

MANTENIMIENTO:

- Limpia con un paño húmedo y luego seca con un paño limpio.
- Para quitar el polvo, puedes utilizar una aspiradora.
- No coloques el mueble cerca de una fuente de calor para evitar el riesgo de grietas.
- En exteriores, para evitar riesgos de enmohecimiento y decoloración, coloca el mueble en un lugar resguardado de la intemperie, que no esté en contacto directo con el suelo.

IT - RATTAN

Il rattan è un materiale naturale, che ha la particolarità di poter essere incurvato e che offre una buona resistenza alle variazioni di umidità e di temperatura.

tempo

MANUTENZIONE

- Pulire con un panno umido quindi asciugare con un panno asciutto.
- Per rimuovere la polvere, è possibile utilizzare un aspirapolvere.
- Non collocare il mobile vicino ad una fonte di calore per evitare rischi di fenditure.
- All'esterno, per evitare rischi di muffa e di decolorazione, collocare il mobile in uno spazio al riparo dalle intemperie e senza contatto diretto con il pavimento.

DE - RATTAN

Rattan ist ein natürliches Material mit der Eigenschaft, dass es gewölbt werden kann und resistent gegenüber Feuchtigkeit- und Temperaturschwankungen ist.

PFLEGE

- Mit einem feuchten Tuch reinigen, dann mit einem sauberen Tuch abwischen.
- Um den Staub zu entfernen, können Sie einen Staubsauger benutzen.
- Platzieren Sie Ihre Möbel nicht in die Nähe einer Wärmequelle, um die Gefahr von Rissen zu vermeiden.
- Zur Vermeidung von Schimmel und Verfärbung bei Möbeln, die im Außenbereich stehen, platzieren Sie diese an eine Stelle, wo sie vor dem Wetter geschützt sind nicht direkten Kontakt mit dem Boden haben.

PT - ROTIM

O rotim é um material natural, cuja particularidade consiste em poder ser dobrado e que proporciona uma boa resistência às variações da humidade e da temperatura.

LIMPEZA

- Limpe com um pano húmido, e enxugue com um pano limpo.
- Pode utilizar um aspirador para retirar o pó.
- Não coloque o seu móvel junto de uma fonte de calor para evitar rachaduras.
- No exterior, coloque o seu móvel num espaço protegido das intempéries e sem contacto direto com o chão, de forma a evitar qualquer risco de mofo e de descoloração.

NL - ROTAN

Rotan is een natuurlijk materiaal met de eigenschap dat het verbogen kan worden en het is zeer goed bestand tegen vocht- en temperatuurverschillen.

ONDERHOUD

- Maak schoon met een vochtige doek en neem daarna af met een schone doek.
- U kunt de stofzuiger gebruiken om stof te verwijderen.
- Plaats uw meubel niet dichtbij een warmtebron om scheuringen te voorkomen.
- Buiten plaatst u uw meubel beschut tegen slecht weer en niet direct op tuinaarde, om schimmel en verkleuring te voorkomen.

SE - ROTTING

Rotting är ett naturligt material med den speciella egenskapen att kunna flätas och har hög tållighet mot fukt och temperaturvariationer.

UNDERHÅLL

- Rengör med en fuktig trasa och torka sedan av med en ren trasa.
- Du kan använda en dammsuger för att ta bort damm.
- Placera inte möbeln för nära en värmekälla för att undvika sprickor.
- För att undvika mögel och blekning av färger på dina utomhusmöbler bör du placera dem på en plats som är skyddad från väder och vind och utan direkt solljus.

NO - ROTTING

Rotting er et naturlig materiale med en særegen egenskap, den kan bøyes, og har god bestandighet mot fuktighet og temperatursvingninger.

VEDLIKEHOLD

- Rengjør med en fuktig klut, og tørk deretter med en ren klut.
- For å fjerne støv, kan du bruke en støvsuger.
- For å unngå sprekker, bør ikke møblene plasseres nær en varmekilde.
- For å unngå mugg og misfarging på utendørsmøbler, bør de plasseres under tak, og uten direkte kontakt med bakken.

POTАНГ

Ротанг – натуральный гибкий материал, устойчивый к перепадам влажности и температуры.

УХОД

- Протирать влажной и потом сухой тканью.
- Пыль можно удалять пылесосом.
- Не следует ставить мебель рядом с источниками тепла, чтобы избежать образования трещин.
- При использовании вне помещений во избежание образования плесени и выцветания ставьте мебель в места, защищенные от неблагоприятных погодных условий, без непосредственного контакта с почвой.